

20 – 21 Giugno 2007, Baia Chia (Cagliari), Le Meridien Chia Laguna

## Ifra Italia 2007

Conferenza annuale Ifra in associazione con Fieg e Asig

### Quote di iscrizione:

Soci: Ifra/Fieg/Asig/Assografici/Fcp: Euro 500 a persona; Euro 1.500 biglietto cumulativo (quattro partecipanti)

Non Soci: Euro 700 a persona

### Compilare e restituire via fax a:



Ifra  
Events Department  
Washingtonplatz  
64287 Darmstadt  
Germany  
Fax +49.6151.733-832

Società \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Associata a:  Ifra  Fieg  Asig  Assografici  Fcp

### Per favore vogliate iscrivere i signori:

Nome \_\_\_\_\_ Posizione \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_ Posizione \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_ Posizione \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_ Posizione \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_ Posizione \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

### Dettagli pagamento:

La Fattura deve essere intestata a: \_\_\_\_\_

Bonifico Bancario di EURO \_\_\_\_\_

Conto numero 0174 182 200 (codice banca 508 800 50 – Swift n°: DRESDEFF508) a Dresdner Bank, Darmstadt, Germania.

Assegno di EUR \_\_\_\_\_ Numero \_\_\_\_\_

### Pagamento tramite carta di credito

1 American Express  2 Visa  3/4 Euro-/Mastercard  5 Diners

Numero \_\_\_\_\_ Validità \_\_\_\_\_ titolare \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_ Cognome (in stampatello) \_\_\_\_\_

In associazione con



FEDERAZIONE ITALIANA EDITORI GIORNALI



20 – 21 Giugno 2007, Baia Chia (Cagliari), Le Meridien Chia Laguna

# Ifra Italia 2007

Decima edizione

## Quotidiani, e non solo...

- Hybrid Printing:  
la stampa dei prodotti non editoriali presso  
i centri stampa per quotidiani
- Editori multimediali:  
nuovi modelli di organizzazione del lavoro  
in Italia ed all'estero

[www.ifra.com/events](http://www.ifra.com/events)

### Edizione del decennale – gli Sponsor:



MULLER MARTINI

Sun Chemical Group s.p.a.

WIFAG

# Ifra Italia 2007

Conferenza Internazionale per l'industria editoriale e della stampa italiana

## PROGRAMMA

### 20 giugno 2007

#### SERATA INAUGURALE

Offerta dal quotidiano L'Unione Sarda e dal centro stampa L'Unione Editoriale di Cagliari

**Ore 19.30** Raduno di tutti i partecipanti presso la sede de L'Unione Sarda a Cagliari  
(Viale Regina Elena 12/14)

Saluto dell'Editore ai partecipanti

Presentazione di Ifra Italia e introduzione alla visita dello stabilimento de L'Unione Editoriale  
Giuseppe Andretta, Direttore tecnico de L'Unione Editoriale, Cagliari

**Ore 21.00** Trasferimento al ristorante e cena

**Ore 23.30** Visita al Centro Stampa L'Unione Editoriale al termine rientro in pullman agli alberghi

### 21 giugno 2007

#### CONFERENZA IFRA ITALIA 2007

**Ore 09.00** Registrazione

**Ore 09.30** Inizio dei lavori  
Indirizzo di saluto ai partecipanti  
Reiner Mittelbach, Ceo Ifra, Darmstadt, D  
Paolo Paloschi, Presidente Asig

**Ore 09.45 – 15.30**  
**HYBRID PRINTING: LA STAMPA DEI PRODOTTI NON EDITORIALI PRESSO I CENTRI STAMPA PER QUOTIDIANI**  
Strategie commerciali, scelte tecnologiche ed organizzazione del lavoro

**Sessione 1: Hybrid Printing: mercati e prospettive in Europa e in Italia**  
Introduce e coordina:  
Sergio Vitelli, Segretario Asig  
Partecipano:  
Manfred Werfel, Ifra, Darmstadt  
Umberto Seregini, Industrie Grafiche Seregini, Milano

#### Coffee Break

**Sessione 2: Cosa chiede il mercato della stampa dei prodotti non editoriali ?**

Introduce e coordina:  
Riccardo Beretta, Presidente, Sa.Bo., Bologna  
Partecipano:  
Pierre Wruck, Ifra, Darmstadt  
Paolo Mamo, Altavia Italia, Milano  
Domande e risposte

**Sessione 3: Come organizzarsi per avere successo**

Introduce e coordina:  
Giulio Dalla Chiesa – Vice presidente Asig  
Partecipano:  
Dario De Cian, CSQ, Erbusco (BS)  
Pier Paolo De Sanctis, Rotopress International, Loreto (AN)  
Giacomo Gorjux, Sedit, Bari  
Salvatore Marotta, Poligrafici Editoriale, Bologna  
Roberto Poli, Centro Stampa San Biagio, Genova  
Domande e risposte

**Ore 13.15 – 14.30 – Colazione di lavoro**

**Sessione 4: Quali investimenti per i centri stampa multiprodotto ? (tavola rotonda -60 minuti)**

Introduce e coordina:  
Mirco Comin, Presidente Centro Stampa Editoriale, Grisignano di Zocco (VI)  
Partecipano:  
Bernhard Harant, KBA, Würzburg, D  
Georg Riescher, Man Roland, Offenbach, D  
Jean Claude Pautrat, Goss International, Nantes, F  
Goetz Stein, Wifag, Berna, CH  
Daniele Temporin, Officine Meccaniche Giovanni Cerutti, Casale Monferrato (AL)  
Domande e risposte

#### Coffee break

**Ore 16.00 – 18.30**  
**EDITORI MULTIMEDIALI: NUOVI MODELLI DI ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO IN EUROPA ED IN ITALIA**

Introduce il tema e coordina:  
Vittorio Sabadin, Vicedirettore La Stampa, Torino

**1. Redazioni in Europa e in Italia: esperienze di successo nella riorganizzazione del lavoro**  
Fausto Graniero, Editrice La Stampa, Torino

**2. Nuovi modelli di business per nuovi modelli organizzativi**  
Massimiliano Magrini, Country Manager, Google Italia

**3. Riorganizzare il lavoro editoriale: quali opportunità per il mercato italiano? (tavola rotonda – 80 minuti)**

Partecipano:  
Claudio Calabi, Amministratore Delegato Il Sole 24 Ore, Milano  
Carlo Ignazio Fantola, Amministratore Delegato L'Unione Editoriale, Cagliari  
Antonello Perricone, Amministratore delegato RCS Mediagroup, Milano  
Carlo Perrone, Presidente Il Secolo XIX, Genova  
Reiner Mittelbach, Ceo Ifra, Darmstadt

#### CENA DEL DECENNALE DI IFRA ITALIA

### INFORMAZIONI PER LA PARTECIPAZIONE

#### SEDE

Ifra Italia 2007 si inaugura a Cagliari, presso la sede de L'Unione Sarda, in Viale Regina Elena 12/14, nella serata di mercoledì 20 giugno. I lavori della Conferenza si svolgono giovedì 21 giugno, dalle 9.00 alle 18.30, presso il Centro Congressi Le Meridien Chia Laguna a Baia Chia, a circa quaranta chilometri da Cagliari.

#### SISTEMAZIONE ALBERGHIERA

L'organizzazione ha riservato un lotto di stanze, a prezzi convenzionati particolarmente favorevoli, nei seguenti alberghi:

##### Le Meridien Chia Laguna

Località Chia · Domus De maria (CA) · Tel. 070 92391

**Is Molas Golf Hotel** (nelle immediate vicinanze del Le Meridien Chia Laguna)

SS 195 Km 30,600 · S. Margherita di Pula (CA) · Tel. 070 9241006

I due alberghi saranno collegati da navette messe a disposizione dall'organizzazione ad ore fisse durante la giornata dei lavori (21 giugno).

#### Per la prenotazione:

**Le Meridien Chia Laguna** (telefonare)

Camera in singola occupazione (per persona e per notte) EUR 182,60

Camera in doppia occupazione (per persona e per notte) EUR 139,70

Inclusa prima colazione ed Iva al 10%

**Is Molas Golf Hotel** – inviare una e-mail all'indirizzo:

ismolashotel@ismolas.it

Specificando nel soggetto: CONFERENZA IFRA ITALIA 2007

Camera in singola occupazione (per persona e per notte) EUR 130,00

Camera in doppia occupazione (per persona e per notte) EUR 100,00

Inclusa prima colazione ed Iva al 10%.

**Suggeriamo a tutti i partecipanti di effettuare le prenotazioni alberghiere il più presto possibile.**

#### Come raggiungere gli alberghi

L'appuntamento con tutti i partecipanti a Ifra Italia è previsto per le ore 19,30 di mercoledì 20 giugno presso la sede de L'Unione Sarda, Viale Regina Elena 12/14, Cagliari.

Chi arriva all'aeroporto di Cagliari Elmas mercoledì 20 giugno entro le ore 17.30 può utilizzare le navette gratuite che saranno messe a disposizione dall'organizzazione, con partenza dall'aeroporto (area Arrivi) per gli alberghi Le Meridien Chia Laguna e Is Molas Golf Hotel alle ore 11,30; 13,30; 15,30; 17,30.

In alternativa, è possibile noleggiare un'autovettura a tariffe convenzionate di miglior favore presso: EUROPCAR ITALIA (contattare il numero 070 2084115, specificando il codice di prenotazione 44403626 de L'Unione Sarda).

Per chi decide di utilizzare il Taxi, ricordiamo che il tragitto dall'aeroporto di Cagliari Elmas ai due alberghi dura circa 45 minuti ed ha un costo approssimativo di 100 euro.

Per chi decide di andare in albergo prima dell'incontro inaugurale, l'appuntamento è alle ore 18.45 nelle hall degli hotel Le Meridien Chia Laguna e Is Molas Golf Hotel, da dove partiranno le navette dirette alla sede dell'Unione Sarda, a Cagliari.

Chi arriva all'aeroporto di Cagliari Elmas nel tardo pomeriggio del 20 giugno potrà recarsi direttamente al luogo dell'appuntamento, alla sede dell'Unione Sarda in Viale Regina Elena 12/14, e lasciare i bagagli presso il desk di accoglienza.

#### IL CALENDARIO DEI LAVORI

Mercoledì 20 giugno – con inizio alle ore 19.30:

Inaugurazione di Ifra Italia 2007-edizione del decennale, Cena conviviale, visita al Centro Stampa dell'Unione Editoriale, rientro in pullman agli alberghi Le Meridien Chia Laguna e Is Molas Golf Hotel,

Giovedì 21 giugno – dalle ore 9.00 alle ore 18.30:

Conferenza Internazionale Ifra Italia 2007 – edizione del decennale. (TUTTI I LAVORI SARANNO TRADOTTI IN ITALIANO ED IN INGLESE)  
In serata si svolgerà la cena del decennale di Ifra Italia.

#### QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La quota di partecipazione per le aziende associate ad Ifra, Fieg ed Asig è di Euro 500 a persona. Le aziende associate ad Ifra, Fieg ed Asig possono usufruire di speciali "ingressi cumulativi" del valore di Euro 1.500 validi ciascuno per quattro persone. La quota di partecipazione per le aziende non associate è di Euro 700 a persona. La quota di partecipazione include la colazione di lavoro, i coffee-break, le cene, le navette e i pullman per il trasporto secondo quando previsto dal programma.

#### REGISTRAZIONE

Spedire a mezzo fax il modulo di registrazione, debitamente compilato, a:  
Ifra, Events Department, Fax: + 49.6151.733832.

#### ANNULLAMENTO

Se vi siete registrati e non potete partecipare, potrete trasferire l'iscrizione ad un vostro collega, dandocene informazione. Nel caso in cui la registrazione sia cancellata entro il 14 giugno, sarà addebitato un costo amministrativo di 150 Euro. Nessun rimborso è previsto per le iscrizioni cancellate successivamente.

#### RICHIESTA DI INFORMAZIONI

##### Asig Service

Tel. + 39 06 4883566 / 4885026. Fax +39 06 4883489

E-mail: asig@ediland.it

##### Ifra

Tel. +49.6151.733-6 · Fax +49.6151.733832 · E-mail: events@ifra.com